

Journal information

Hôpital Louis-H. Lafontaine

imprimeriehhl@maniacom.qc.ca

ISSN 0228 2755

18 mars 1999, vol 22, no 6

Un souper succulent, un spectacle grandiose... et 60 000 \$

Le mercredi 24 février se tenaient le souper et le spectacle au Cabaret du Casino, organisé par et pour la Fondation HLHL. Cet événement, qui soulignait de façon originale la St-Valentin, fut l'occasion idéale pour donner(?) un montant de 60 000 \$ à la Fondation.

par Hélène St-Pierre
conseillère en communication

Quelque 500 personnes s'étaient réunies en cette magnifique soirée de février pour profiter d'un moment fort agréable au Casino, mais surtout, pour contribuer à une cause noble : celle de la Fondation de notre Hôpital. Sous la présidence d'honneur de madame Raffaella Scaglione, directrice générale de Mondial Assistance et membre du Conseil d'administration de la Fondation ainsi que de l'Hôpital, ce souper bénéfice fut l'occasion de remettre à la Fondation la somme de 60 000 \$.

Outre le succulent souper et l'argent amassé pour la Fondation, ceux qui étaient présents ont également assisté à la Revue Danse-Sing, un spectacle de danse et de musique haut en couleur des années 30 à l'an 2000. L'ambiance était, il va sans dire, à la fête. Et, pour terminer la soirée en beauté, plusieurs se sont dirigés vers les tables de jeux et les machines à sous pour tenter leur chance. En un mot, ce fut une soirée inoubliable tant pour la Fondation que pour ceux qui y participaient.

Un merci tout spécial à mesdames Claire Verreault et Chantal Melançon qui, comme à l'habitude, se sont données à fond pour organiser un événement de grande qualité. ▀



Dans l'ordre habituel: Monsieur Gérald Tremblay, président du Conseil d'administration de la Fondation HLHL remettant une œuvre de madame Diane Lenoir ainsi que le livre "La danse autour du Fou", de Hubert A. Wallot à madame Raffaella Scaglione, présidente d'honneur de l'événement et directrice générale de Mondial Assistance, afin de souligner sa grande contribution à la Fondation.

**Il est encore temps de
vous procurer votre billet de
SUPER LOTO L.H.L. 1999-2000**



**Plus de 67 gagnants
Lots de 250 \$ à 2,000 \$**

SURVEILLEZ NOTRE ÉQUIPE DE VENDEURS (ES):

Eric Angers, 540-2219

Sylvie Beaudoin, unités 108-208

Claude Dolan, menuiserie (2708)

Raymonde Dubois, hébergement familial (2078)

Céline Dyotte, hôpital de jour (4080)

Jo Ann Fasciano, 330-8029

Lise Franche, unité 404 (soir)

Gérard Giroux, 888-5234

Suzanne Lepage, C.R. Fernand-Seguin (251-4015)

Marielle Raymond, 301-9156

Chantal Melançon: 251-4013

1^{er} Bourget, porte B.1217

Coût du billet: 6\$ par paie

Sommaire

- 2 • CA: Des dossiers à suivre...
 - Avis d'élection au comité exécutif du Conseil multidisciplinaire
- 3 • Fondation Pleins pouvoirs
 - Inspection des lieux de travail
 - La Banque Royale donne généreusement à la Fondation
- 4 • Du nouveau dans le merveilleux monde de la nicotine?
 - Saviez-vous que...
 - La mort... et après ?
- 5 • Expression artistique spontanée et santé mentale
 - Arrivée d'un stagiaire au département de pharmacie
 - Conférence téléphonique: *Les soins partagés: un nouveau défi en psychiatrie*
- 6 • Condoléances

Des dossiers à suivre...

par *Hélène St-Pierre*
conseillère en communication

Les priorités du Comité des ressources financières et matérielles

Le Comité des ressources financières et matérielles a présenté ses recommandations quant à la liste des priorités pour 1999-2000 au niveau des projets de construction. Cinq besoins ont été identifiés: poursuivre la phase II du projet de maçonnerie du pavillon Bourget, compléter le réseau de détection /protection incendie au pavillon Bourget, remplacer le bâtiment de l'entrée électrique et des sectionneurs principaux, faire la réfection du toit au pavillon Bédard et effectuer divers réparations, telles la fenestration, à la ressource Pierre-Gaulin.

Ces propositions ont été acceptées par les membres du CA; il faut cependant préciser qu'une seule de ces priorités sera acceptée par la Régie régionale. Nous connaissons leur décision à ce sujet vers le début de l'été.

Le même exercice a été fait concernant l'équipement médical requis. Les projets sont les suivants: se procurer deux moniteurs portatifs DINAMAP qui font la mesure des paramètres vitaux en gérontopsychiatrie, faire l'acquisition d'un podoscope ainsi que d'un colonoscope. Ces propositions ont également été acceptées par les membres du CA et la Régie régionale devrait nous indiquer quels seront les projets qu'elle financera sous peu.

Le tableau de bord des membres du CA

Rappelons qu'à la dernière séance du Conseil d'administration, les membres avaient opté pour un tableau de bord qui permet un suivi de dossier plus ponctuel et une gestion plus efficiente. À cette séance-ci, les membres ont pu expérimenter pour une première fois ce tableau de bord. Plusieurs dossiers sont à suivre de près étant donné leur conclusion prochaine. Par exemple, au niveau du plan de transformation, le processus de sélection

d'un directeur des services professionnels est en cours et devrait être complété à la séance du conseil du mois d'avril. Au niveau du dossier Qualité, un rapport de l'ombudsman est attendu pour le mois de juin prochain. Plusieurs projets sont également en demande de développement pour la prochaine année financière dont l'Hôpital de jour, le Suivi intensif dans le milieu ainsi que des nouvelles ressources d'hébergement.

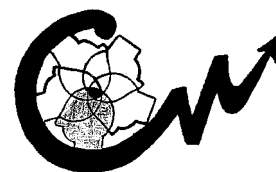
En terme de gestion financière, le Comité des ressources financières et matérielles prévoit présenter son budget provisoire et son plan de compression budgétaire à la prochaine séance du Conseil d'administration du mois d'avril pour adoption au mois de mai. Également, concernant l'Agrément, nous sommes en attente du rapport de la visite du mois de décembre dernier.

L'institut universitaire

Cet important dossier, qui avait connu un ralentissement depuis quelques mois, est reparti de plus bel. En effet, le directeur général, monsieur Albert Painchaud, a fait mention d'une rencontre qui a eu lieu le lundi 8 mars dernier avec la députée du comté de Bourget, madame Diane Lemieux, qui est également ministre d'état au travail et à l'emploi. Le Dr Patrick Vinay, doyen de la Faculté de médecine de l'Université de Montréal, madame Diane Gauthier, responsable du secteur santé mentale à la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal-Centre, monsieur Michel Lesage, vice-président du Conseil de l'Hôpital, ainsi que le comité de Régie étaient présents. Cette rencontre fut l'occasion d'informer madame Lemieux des actions entreprises par l'Hôpital concernant le dossier de l'Institut.

La reconnaissance de notre Hôpital comme institut psychiatrique serait, selon monsieur Painchaud, un geste concret de la part du ministère pour reconnaître la compétence et l'expertise de l'établissement. ▀

La prochaine séance du Conseil d'administration aura lieu à la salle Filteau le 13 avril prochain.



Avis d'élection au comité exécutif du Conseil multidisciplinaire

RAPPEL

Période de mise en candidature

AVIS est donné aux membres du Conseil multidisciplinaire de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine que le processus devant mener à l'élection de cinq (5) membres du comité exécutif du Conseil multidisciplinaire est enclenché.

La mise en candidature doit se faire au moyen du bulletin de mise en candidature disponible à **partir du 17 mars 1999** auprès du président d'élection, monsieur André Primeau, au Comité des usagers, pavillon Riel, 1^{er} étage, porte 1640.

Le bulletin de mise en candidature dûment complété et signé par le candidat doit être contresigné par 10 membres du Conseil multi-disciplinaire dont cinq (5) doivent exercer des professions différentes de celle du candidat. Il devra être retourné au bureau du Comité des usagers, au 1^{er} étage du pavillon Riel, porte 1640 **au plus tard à 16 h le mardi 23 mars 1999.**

Peut être membre du comité exécutif du Conseil multidisciplinaire toute personne salariée de l'établissement et inscrite sur la liste électorale officielle du Conseil multidisciplinaire (liste des membres actifs).

Toute correction de la liste électorale officielle du Conseil multidisciplinaire (liste de membres actifs) doit être demandée au président d'élection **au plus tard le lundi 29 mars 1999 à 16 h.**

Pour toute information supplémentaire concernant le processus d'élection, vous pouvez communiquer avec le président d'élection, monsieur André Primeau au 251-4000, poste 3100.

Fondation Pleins pouvoirs

Prévention d'agression, affirmation et confiance en soi, auto-défense

La fondation Pleins pouvoirs est un organisme sans but lucratif qui a pour mission d'aider les gens de tout âge à apprendre comment demeurer en sécurité, agir avec sagesse et croire en eux-mêmes. Leur approche s'inspire de celle développée aux États-Unis en 1986 par Irene van der Zande. En 1989 cette femme co-fonda l'organisation Kidpower Teenpower Fullpower International. La directrice du centre à Montréal est madame Marylaine Léger. Les formateurs et formatrices fournissent des sessions adaptées à différentes clientèles, jeunes et moins jeunes, et enseignent un large éventail de stratégies de défense verbale, psychologique et physique.

Pour ceux et celles qui ne peuvent assister, les conférences seront enregistrées sur vidéo et il sera possible de les emprunter pour usage personnel. Adressez-vous au service de l'audiovisuel après la date de la conférence afin d'en réserver une copie. Merci !

Bienvenue à tous et à toutes !

Pour informations supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer avec moi au numéro suivant: 251-4000 poste 4003.

Huguette Courtemanche
Programme d'aide aux employé(e)s

Pour en savoir davantage, deux conférences auront lieu prochainement :

Prévention des agressions chez les adolescent(e)s	Plein pouvoirs au quotidien
Le mardi 23 mars 1999 - 12h00 à 13h00 Salle n° 1 du module d'enseignement	Le mardi 20 avril 1999 - 12h00 à 13h00 Salle n° 1 du module d'enseignement
<ul style="list-style-type: none"> • Conférence qui s'adresse aux parents d'adolescent(e)s et à ceux et celles qui les aiment 	<ul style="list-style-type: none"> • Conférence qui s'adresse spécifiquement aux adultes
<ul style="list-style-type: none"> • Prévention de la violence 	<ul style="list-style-type: none"> • Ateliers spécifiques aux femmes, aux hommes et mixtes
<ul style="list-style-type: none"> • Défense verbale, psychologique et physique 	<ul style="list-style-type: none"> • Affirmation de soi, poser des limites verbales et physiques non-agressives
<ul style="list-style-type: none"> • Techniques physiques pour faire face au tagage 	<ul style="list-style-type: none"> • Techniques de négociation et de prévention d'attaques verbales
<ul style="list-style-type: none"> • Prévention d'agressions sexuelles 	<ul style="list-style-type: none"> • Poser des limites avec des personnes connues
<ul style="list-style-type: none"> • Augmentation de la confiance en soi 	<ul style="list-style-type: none"> • Défense physique contre une variété d'agressions

Inspection des lieux de travail

En 1992, l'Hôpital s'engageait pour la première fois, à titre expérimental, dans un programme systématique d'inspection des lieux de travail. L'inspection des lieux de travail est un outil privilégié de prévention car il permet de corriger une situation potentiellement dangereuse avant que les accidents de travail ne se produisent.

Depuis sa réorganisation au printemps 1991, le comité central paritaire pour la santé et la sécurité du travail est responsable de la supervision et de la coordination des tournées d'inspection. La réalisation des inspections et du rapport d'inspection qui permettent l'identification des causes et la recherche de solutions, ont été confiés aux sous-comités de secteur pour la santé et la sécurité du travail.

Depuis 1992, plusieurs tournées d'inspection ont été effectuées. Celles-ci ont permis de réduire le nombre de lésions professionnelles. Jusqu'à ce jour, ces tournées se sont principalement attaquées à l'inspection des lieux et des équipements de travail. Tel que souhaité par les membres des sous-comités de secteur, une formation révisée paritairement est offerte actuellement. Celle-ci présente des outils d'inspection qui tiennent compte des individus, des tâches, de l'organisation et du temps.

Bientôt, vous verrez des inspecteurs dans vos services. Nous sollicitons donc votre collaboration, lors de leur visite, afin de les aider à documenter votre situation de travail. Ceux-ci vous demanderont d'ailleurs vos commentaires sur les situations qui sont potentiellement dangereuses. ▀

Julie Morin et Sylvie Trépanier
pour le comité de formation en santé, sécurité du travail et gestion des risques

La Banque Royale donne généreusement à la Fondation

Anjou, le 24 février 1999 - Une fois de plus, la Banque Royale fait preuve de générosité en remettant un chèque de 4,000 \$ à la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine.

Soucieuse de son engagement au sein de sa collectivité, la Banque Royale consacre un pour cent de ses profits avant impôts aux œuvres de bienfaisance et organismes sans but lucratif. Ce montant représente plus de trois millions de dollars versés au Québec, chaque année, à différentes causes humanitaires et sociales. ▀



Dans l'ordre habituel: André Hébert, vice-président régional, Est de Montréal, Banque Royale; Bob Cousineau, administrateur de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, directeur régional, Services aux entreprises, Banque Royale; Claire Verreault, directrice générale, Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine; Andrée Potvin, directeur principal de comptes, Centre d'affaires - Est de Montréal, Banque Royale; Gérald Tremblay, président de la Fondation de l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, vice-président exécutif, Métro-Richelieu inc.

Du nouveau dans le merveilleux monde de la nicotine?

On commence à s'y retrouver un peu mieux dans ce monde: parlons d'abord des mécanismes de la dépendance. Il existe dans le cerveau un système dit de gratification qui s'est constitué au cours de l'évolution, pour récompenser par une sensation de plaisir les comportements nécessaires à la survie de l'individu et de l'espèce tels que manger, boire, socialiser et procréer. Cette sensation plaisante résulte de l'arrivée massive dans cette zone du cerveau, de dopamine, un composé chimique qui assure la transmission de la sensation de plaisir aux lobes préfrontaux du cerveau où s'élabore la pensée consciente. Or la nicotine augmente le taux de dopamine au cerveau. Le fumeur, et ceci est vrai pour d'autres toxicomanies, devient dépendant de ces taux élevés de dopamine et il ressent les symptômes de l'état de manque quand, en cessant de fumer, il se prive de cet excédent de dopamine.

Et qu'en est-il du bupropion (Zyban)? Qu'est-ce qu'un antidépresseur vient faire ici? C'est fortuitement que des psychiatres ont observé que des patients traités au bupropion pour dépression sévère cessaient de fumer spontanément. Des recherches subséquentes chez des sujets sans personnalité dépressive ont mis en évidence un effet spécifique de ce produit pour aider à cesser de fumer.

Le Zyban agirait lui-même aux mêmes sites cérébraux en maintenant des niveaux élevés de dopamine dans les circuits que la nicotine a conditionnés pour de tels niveaux. On voit donc tout l'intérêt d'un tel produit dans la cessation.

Les premiers résultats avec le Zyban sont très encourageants. Les sujets rapportent un état de calme et une relative indifférence à l'égard de la cigarette. Il faut rappeler que, comme pour les timbres ou la gomme de nicotine, le médicament ne fait pas le travail à lui seul et que la motivation du sujet demeure le matériau indispensable de départ. On peut dire que ces accessoires médicamenteux, en répondant de façon minimale aux besoins chimiques du cerveau, empêchent de ressentir les souffrances du sevrage et aide le sujet à réapprendre à vivre sans l'omniprésence de la cigarette qui en était arrivée à pirater les moindres activités quotidiennes. ▀

Dr Marcel Boulanger

Directeur du programme de consultation et de traitement du tabagisme du Centre ÉPIC

Tiré de "Psitt! Psitt! ça se passe à ÉPIC!", Hiver 1999.

La mort... et après?

Si tout change et meurt, que reste-t-il?

Nos peurs les plus profondes sont comme des dragons gardant notre trésor le plus secret. Par entraînement au "lâcher prise", nous en viendrons à découvrir en nous-mêmes CELA que nous ne pouvons ni nommer, ni décrire, ni conceptualiser. Nous commencerons alors à comprendre que CELA est sous-jacent à tous les changements et à toutes les morts du monde.

C'est comme si nous avions passé notre vie dans un avion en vol, traversant nuages sombres et turbulences et que nous voyions soudain l'avion s'élever en flèche dans un ciel clair et sans limite. Inspirés et exaltés par cette émergence dans une dimension nouvelle de liberté, nous découvrirons une profondeur de paix, de joie et de confiance en nous-mêmes qui nous émerveillera et engendrera graduellement la certitude qu'il existe en nous QUELQUE CHOSE que rien ne peut détruire ou altérer et qui ne peut mourir. ▀

Pensées adaptées du livre de Rinpoché, *Le livre tibétain de la vie et de la mort* (1993).

Saviez-vous que...

Saviez-vous que le 24 décembre 1998, nous avons fêté le 74^e anniversaire de la plus haute charpente de Montréal? En effet, la croix du Mont-Royal a été érigée par la Société Saint-Jean Baptiste de Montréal en 1824. Cette construction a été effectuée en souvenir de la plantation d'une croix par sieur Jacques Cartier, le 27 juillet 1534 et d'autre part d'une autre croix par sieur De Maisonneuve le 6 janvier 1643. C'est monsieur l'abbé Alexandre-Marie Deschamps, lors de son sermon en l'Église Notre-Dame, le 24 juin 1874, à l'occasion du 40^e anniversaire de la fondation de la Société St-Jean Baptiste de Montréal qui suggéra l'idée de l'érection d'un dessin préliminaire architectural. En 1924, afin de financer le projet, il y eut impression d'un timbre commémoratif de la croix. Les écoliers des écoles catholiques de la région vendirent les timbres à raison de 5 cents l'unité ou 25 le livret. 4,200 adultes et 88,000 enfants de la Commission des écoles catholiques de Montréal ainsi que 12,000 enfants des écoles de la province participent à la levée de fonds. Ce fût un succès exceptionnel, 10,000\$ furent ramassés.

Les plans de la croix furent mis sur papier par Pierre Dupaigne. Les architectes Gascon et Parent furent retenus pour finaliser les plans et superviser les travaux. C'est la compagnie Dominion Bridge qui a eu le contrat pour monter la structure. La compagnie J. A Saint-Amour s'est chargée des travaux électriques. Les travaux débutèrent le 16 mai 1924. La bénédiction de la pierre angulaire fut effectuée par son excellence monseigneur A.E. Deschamps le 24 juin 1924. La charpente métallique fut terminée le 15 septembre 1924. Pour la première fois, le 24 décembre 1924, la croix est apparue illuminée dans le ciel de Montréal. Donc, en 1998, nous avons fêté le 74^e anniversaire. Il faut s'attendre à beaucoup de publicité en 1999 à l'occasion de son 75^e anniversaire. La croix a toujours été illuminée gratuitement par la Montreal Light and Power et, par la suite, par la société Hydro-Québec. La Société Saint-Jean Baptiste a fait don de la croix à la ville de Montréal.

Sur le plan technique, la croix a une hauteur de 100 pieds. Le carré de la croix est de 8 pieds. Chaque bras a 12 pieds de large. Donc la largeur totale est de 32 pieds (2 fois 12 pieds plus 8 pieds pour le carré). À l'origine, 240 lumières de 75 watts illuminaient la croix. 120 lampes par façade à

raison d'une lumière à tous les 2 pieds. Devant le travail énorme et le danger que représentait le remplacement des lumières brûlées, la ville de Montréal effectua, il y a quelques années, une modernisation du réseau électrique de la croix de façon à diminuer sensiblement le remplacement de lumières. Tous les jours, partout dans la région (selon les aviateurs, la croix est visible à 40 milles environ), nous pouvons voir la croix illuminée en blanc chaque soir. Il arrive que la croix soit illuminée de lumière de couleur mauve en signe de deuil lors du décès du pape. On rapporte qu'il y a 1,800 pièces de métal pour constituer la croix et qu'il a fallu utiliser 6,000 rivets pour tenir en place tous ces morceaux. Aujourd'hui, nous sommes tellement habitués à voir ce chef-d'œuvre dans notre ciel que seuls les touristes en apprécient la présence. Pour ces 74 ans d'existence, nous formulons le voeu que tous les habitants de la région fassent un petit effort pour la regarder attentivement encore une fois et l'apprécier. ▀

Jean-Guy De Guise

Tiré du Journal C.H.S.L.D. Biermans-Triest, vol. 5, no 8, décembre 1998.

R

Arrivée d'un stagiaire au département de pharmacie

Le département de pharmacie est heureux de souligner l'arrivée de monsieur **Alex Bouchard**, stagiaire de 4^e année de l'Université de Montréal. Son stage s'échelonne du 1^{er} mars au 16 avril 1999 et sera supervisé par madame Christiane Lessard, pharmacienne clinicienne à l'unité 506.

Il nous fait donc plaisir de l'accueillir parmi nous et de lui souhaiter une expérience enrichissante durant son stage. ■

Thérèse Duchesneau
chef du département de pharmacie

Coordination de l'enseignement

ENSEIGNEMENT MULTIDISCIPLINAIRE

Conférence téléphonique : « **Les soins partagés: un nouveau défi en psychiatrie** »

- Objectifs :
- Connaître les principes des soins de santé mentale partagés en psychiatrie;
 - Identifier les stratégies d'implantation de modèles de soins partagés;
 - Reconnaître les obstacles éventuels à surmonter.

Conférencier : **Michelle Dumont, MD**
CHUM / Campus Hôtel-Dieu

31-03-1999 : Salle 2, module d'enseignement, de 11 h à 12 h 00

Bienvenue à tous !

Coordination de l'enseignement

Première saison culturelle psy

Expression artistique spontanée et santé mentale

Deux hôpitaux psychiatriques centenaires, l'Hôpital Douglas et l'Hôpital Louis-H. Lafontaine, veulent témoigner, conjointement, de leur intérêt pour l'expression artistique spontanée (aussi connu sous le nom d'art brut); non seulement celle des patients mais aussi celle de toutes les couches et groupes d'âge de la population. Une première saison culturelle psy (de mars à mai 1999) en rendra compte.

Ces deux hôpitaux se sont associés à divers « partenaires » culturels dont le Centre culturel de Verdun et la Fondation pour l'art thérapeutique et l'art brut du Québec (Lorraine Palardy, Pierre Henry et coll.). On pourra ainsi permettre à toute la population d'avoir accès à une sorte de large panorama, en arc-en-ciel, de l'expression artistique spontanée, depuis l'enfance à l'âge avancé, sans distinction de talents artistiques reconnus ou non.

Dans notre société, l'expression spontanée est pratiquée par bon nombre de personnes. Cette manière d'expression est reconnue, par ailleurs, comme ayant une valeur artistique et sociale. En effet, il est évident qu'elle est le résultat tangible d'un esprit de création fondé sur les mêmes enjeux de vie qui touchent et motivent tout individu.

Le besoin de s'exprimer est une pulsion fondamentale de tout être humain. L'expression artistique spontanée est l'une des grandes voies d'accès au monde intérieur et au vécu des personnes de tout sexe, âge et condition. Il n'y a donc pas de différence essentielle, tant esthétique que circonstancielle, entre les faiseurs d'images, les créateurs spontanés, qu'ils soient reliés aux hôpitaux psychiatriques ou non.

Il nous fallait aussi trouver des personnes-ressources intéressées et capables d'identifier cette expression vive et essentielle, sans qu'il soit question de considérations psychopathologiques et de cloisonnement rigide d'écoles esthétiques (art naïf, art contemporain, etc.).

L'artiste-peintre Marcelle Ferron a généreusement accepté la présidence d'honneur de cette saison culturelle psy. Nous lui en sommes fort reconnaissants.

D'autre part, Léo Rosshandler, conservateur indépendant, une personnalité au long parcours dans le domaine des arts visuels, en est le commissaire invité.

Un hommage particulier sera rendu à l'apport et à la démarche de quelques créateurs dits naïfs dont Arthur Villeneuve, Marie Gélinas et quelques autres. On les regroupera surtout au Centre culturel de Verdun. L'Exposition se tiendra du 3 mars au 24 avril, avec ateliers et soirées culturelles, les 15 et 17 avril, autour de Jean-Claude Leblond, critique et commentateur d'art et autres invités. Monsieur Leblond adopte une approche narrative fort intéressante eu égard à la démarche de Marie Gélinas, qui fêtera, encore en pleine production, ses 91 ans en mai prochain.

Une autre exposition se tiendra, à partir du 23 mars, à la Chapelle du Bon Pasteur où loge maintenant la Fondation pour l'art thérapeutique et l'art brut du Québec.

D'autres activités auront lieu, durant ces trois mois, dont des cinés psy et des visites culturelles des deux hôpitaux; on y retrouve en effet de l'expression spontanée (écrits de patients, productions picturales) d'une rare beauté et richesse d'évocation. Ce journal vous tiendra au courant de ces diverses activités. Nous voulons remercier vivement tous les « partenaires » de cette randonnée inhabituelle dans divers lieux et registres de l'être humain, autant en exubérance de vie que dans diverses formes de désarroi dont personne n'est vraiment exempt. Une sorte de voyage intérieur entre désenchantement et réenchantement du monde... ■

Dr Pierre Migneault
Hôpital Douglas

Condoléances

Le 27 février, le service de remplacement est en état de choc. Nous apprenions que Sabrina, 16 ans, a été victime d'un accident d'automobile durant la nuit.

L'équipe, bouleversée, n'a pas le cœur au travail mais plutôt avec toi, Louise.

Sabrina, nous te connaissions d'après les récits de ta mère qui au travers d'elle, nous laissait transpirer ta vivacité et ta joie de vivre.

Sabrina laisse dans le deuil, sa mère, Louise Gagnon, son père Luc, sa sœur aînée Catherine ainsi que parents et ami(e)s. Nous leur souhaitons bon courage pour surmonter cette épreuve si déchirante.

Adieu Sabrina.

L'équipe du service de remplacement

Nous offrons nos plus sincères condoléances à Mme Francine Dolbec ainsi qu'à sa famille à la suite du décès de sa soeur survenu en février 1999. Nos pensées t'accompagnent dans ta peine.

L'équipe du 403

Nous désirons offrir nos plus sincères condoléances à trois personnes travaillant au centre de distribution alimentaire, suite aux décès du père de monsieur Daniel Saucier, du frère de monsieur Robert Deschênes et de la soeur de madame Marie-Claire Hébert. Nous partageons leur peine avec eux ainsi qu'avec leurs familles.

Le personnel du centre de distribution alimentaire

Nous désirons offrir nos plus sincères condoléances à Madame Danièle Fortin (infirmière) ainsi qu'à sa famille suite au décès de sa grand-mère survenu le 6 mars dernier.

Le personnel de l'unité 305

C'est avec regret que nous avons appris le décès de Lisette Normand, le 26 janvier 1999. Lisette Normand a travaillé de nombreuses années au service de consultations médico-chirurgical.

Nous garderons un excellent souvenir de Lisette. Ce fut une compagne de travail très attentive aux patients et à ses collègues de travail. De plus, elle a organisé de nombreux partys de Noël du médico-chirurgical avec succès et brio.

Nous souhaitons, à sa famille et à ses amis, nos plus sincères condoléances.

L'équipe du bloc opératoire et consultations

Nous désirons offrir nos plus sincères condoléances à madame Céline Courchesne, ainsi qu'à sa famille, suite au décès de sa mère survenu le 9 mars dernier.

L'équipe des services administratifs



SVP: Joindre systématiquement le code régional sur vos bons d'inscription

Recherche colocataire pour 5 1/2, coin Desaulniers et Monsabré pour juillet ou avant. Tranquille, à 20 min à pieds de l'hôpital. Haut de duplex. Part de loyer : 245 \$. Laissez message au (514) 251-8560.

Magnifique bungalow à vendre à proximité de l'hôpital et du métro Beaugrand. Secteur paisible et bien aménagé, s.-sol rénové à neuf en 1998, incluant 2 + 2 c.c., 2 s. de b., garage extérieur, grand patio, toiture refaite. Yves au (450) 585-8204 (après 19h00).

À vendre: vélo d'exercice, haltères de divers poids, fontaine (eau); prix négociables. Jose de Medeiros au (514) 722-9326.

Pick up Chevrolet 2500 1997 King Cab. 50,000 km, automatique, "trailer pack", boîte courte, balance de garantie. Line au (450) 439-8698.

Commode 5 tiroirs à vendre. Bois naturel fini "cacao". Demande 40 \$. John au (450) 647-4995.

Ford Aerostar X4T 1997. Vert émeraude, 30,000 km, air climatisé, "cruise control", démarreur à distance, 7 passagers, marche-pieds, support toit. 16 000 \$. Tél.: (514) 356-0570.

5 1/2 à louer rue St-Donat à 5 min de l'hôpital. Haut de duplex, frais peints, plancher refait. libre le 1^{er} mai, 485\$ par mois. Mai et juin 375 \$. André au (514) 355-6214.

Petit réfrigérateur portatif, 18 x 19 x 17 po. Téléviseur couleur 20 po RCA. Causeuse de salon, 2 places, gris-bleu. 100 \$ chaque item. Contactez Denise au (514) 355-5449.

Deux causeuses vertes, état neuf. Une chaise bergère, état neuf. Une machine à coudre Singer avec meuble. Huguette au téléavertisseur (514) 480-3393 (après 16h).

3 1/2 à louer, demi sous-sol, moderne, très propre, situé dans un luxueux duplex à 5 min de l'hôpital. Quartier résidentiel, frais peints : 350 \$. Libre immédiatement ou juillet. Tél.: (514) 351-7866.

Logement à louer, Tellier-Curateau, 3 1/2, 1er étage, cours, stationnement. Tél.: (450) 585-2891 (après 17h).

Anjou — Bachelor chauffé, poêle & frigo fournis, libre mi-juin. Tél.: (514) 353-5847.

Maison de campagne à St-Calixte. Refait à neuf, toit cathédrale, mezzanine, terrain de 200' x 200' près d'un lac tranquille: 75 000 \$. Alain au (514) 274-5685 (PM) ou (514) 528-7272 (SOIR).

C'est possible...